

Scan here for demo
Scannez pour voir la demo
Escanear para ver la demostración





HV2901P

 OPERATING INSTRUCTION MANUAL

 MODE D'EMPLOI

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

STOP

DO NOT RETURN TO STORE IF THIS PRODUCT HAS BEEN USED
If you have any questions relating to this product please contact Earlex customer service
TOLL FREE: 888-783-2612

NO DEVUELVA EL PRODUCTO AL ESTABLECIMIENTO SI HA SIDO USADO.
En caso de dudas y preguntas relacionado con el producto contacte con el servicio Earlex llamando al
TELÉFONO GRATUITO 888-783-2612

NE PAS RETOURNEZ LE PRODUIT AU MAGASIN SI CE DERNIER A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉ.
Si vous avez des questions concernant ce produit merci de contactez le service client d'Earlex au
888-783-2612

GB

Thank you for purchasing an Earlex SprayStation®.
BEFORE USE – PLEASE READ THE MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS.
Please retain for future reference.

SAFETY OPERATING INSTRUCTIONS
PLEASE READ BEFORE USE

WARNING! – Use extreme caution when spraying any materials with a flash point lower than 70°F (21°C). Check the technical specifications on the paint or coating container before spraying.

- NEVER under any circumstances aim the Spray Gun at another person or animal. In the event of injury seek expert medical advice immediately.
- The Spray Gun must only be used with paints and solvents that have a flash point suitable for spraying. If in doubt, consult the paint or solvent manufacturer's data.
- Always ensure there is adequate ventilation when spraying.
- NEVER spray near a naked flame, including appliance pilot flame.
- NEVER smoke whilst spraying.
- Always read the solvent manufacturer's instructions before use.
- Always disconnect unit from mains supply when filling the paint container.
- Always wear a suitable protective mask when spraying. We also recommend the use of ear protection, gloves, goggles and overalls.
- After each use, thoroughly clean the Spray Gun.
- This appliance can be used by persons aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Use only genuine manufacturer replacement parts.
- Always disconnect the SprayStation from the mains supply before cleaning the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by Earlex or its service agents in order to avoid a hazard.
- **WARNING!** The use of any accessory or attachment, other than those recommended in this instruction manual, may present a risk of personal injury.
- Use the Spray Gun for the job it was designed for only. Misuse of the Spray Gun will invalidate the warranty.
- Household use only.
- Cleaning and user maintenance instructions. No other user-serviceable parts
- When not in use store product with power cord wrapped neatly around the unit without any twisting.

WARNING! The substances used with this Spray Gun (paints, solvents, etc.) may contain dangerous, harmful, explosive or corrosive materials. ALWAYS COMPLY WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS ISSUED WITH THIS PRODUCT AND THE MATERIAL BEING USED.

EXPLODED PARTS VIEW

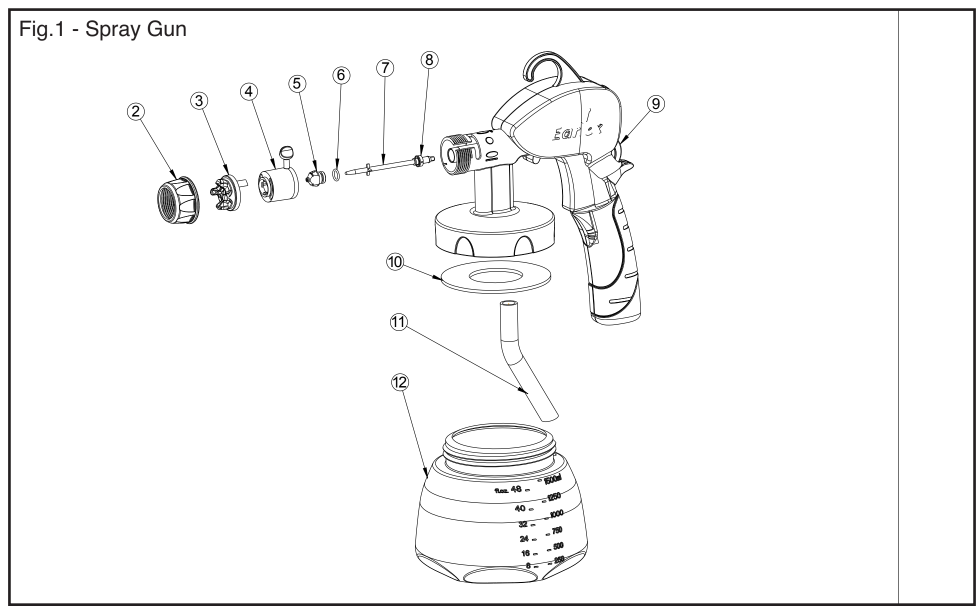
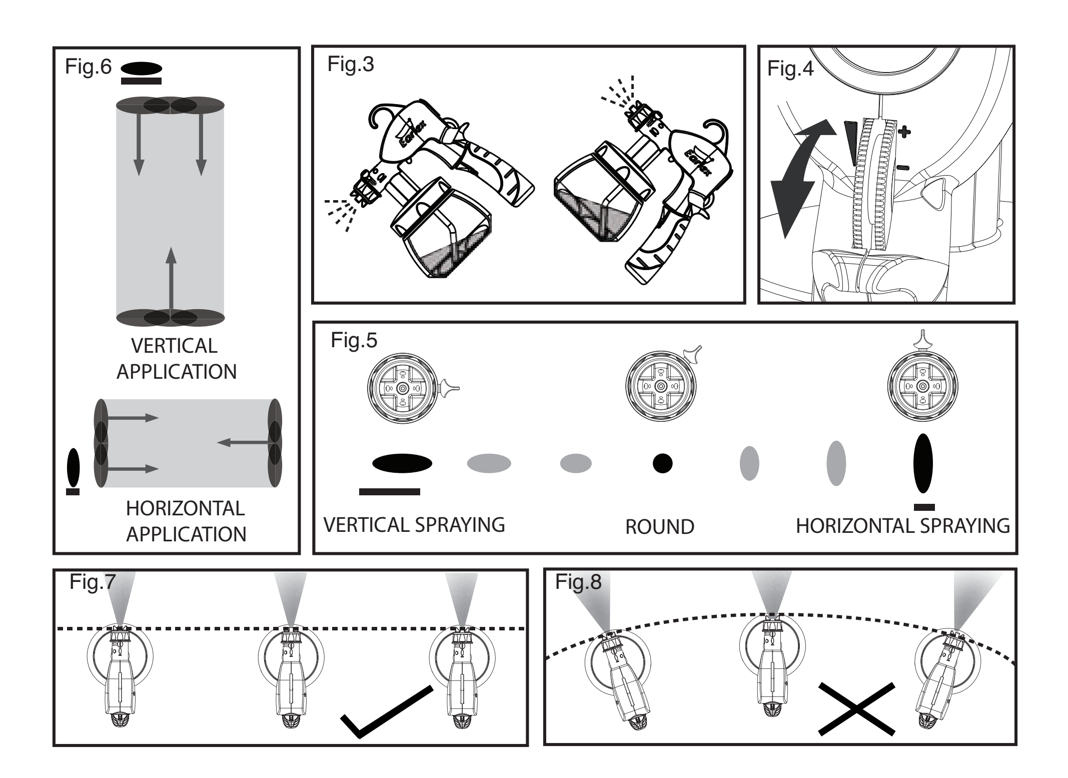


Fig.1 - Spray Gun

Fig.2a - Needle & Tip Storage

Fig.2 - HV2901P



PARTS LIST Fig.1

No.	Description	Part No.	No.	Description	Part No.
1.	Needle and Fluid Tip Tool (supplied separately)	V0018	7.	Needle 2.5mm	V0028
			8.	Lip Seal	V0007
2.	Air Cap Ring	V0001	9.	Paint Flow Adjuster	V0011
3.	Air Cap	FF0117	10.	Paint Container Seal	L0682
4.	Spray Direction Plate	FF0008	11.	W/Bore Pick-Up Tube	V0548
5.	Fluid Tip 2.5mm	V0668	12.	Paint Container 1.5qt	V0549
6.	Fluid Tip O-Ring	V0005			

Please note some parts listed are unavailable as replacements.

• No other user-serviceable parts other than the Filter (14). Refer to Troubleshooting section.

PARTS LIST Fig.2

No.	Description	Part No.	No.	Description	Part No.
13.	Air Hose	L2249	17.	Turbine Unit	n/a
14.	Filter	V0377	18.	Spray Gun Docking Bay	n/a
15.	Hose Clip	V0446	19.	On/Off Switch	n/a
16.	Retainer Clip (for Air Hose)	L1349			

Please note some parts listed are unavailable as replacements.

IMPORTANT ELECTRICAL INFORMATION

EXTENSION CORDS
Your Earlex SprayStation is supplied with a power cord that is 6 feet long. Make sure your power cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will utilize. For lengths up to 50 feet, 16 AWG extension cords should be used.

DOUBLE-INSULATED APPLIANCE

This spray station is a double-insulated appliance and, as such, does not require three-way grounding. This product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other) and does not require a grounding adapter. This plug will fit into the power outlet only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician for further details. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

INTRODUCTION

The concept

A motor feeds out a high volume of air (HV) and enables products to be sprayed at a low pressure (LP). The air hose feeds the air produced by the turbine motor to the Spray Gun. The solution is released from the fluid tip of the Spray Gun at a low pressure and is enclosed in a high volume of air.

The powerful motor can spray a wide range of solutions with or without dilution. However, there will always be some which will not be suitable for the Spray Gun. Good quality paint contains a high percentage of solids which make the dilution easier. The users must keep in mind that low temperatures make the paint thicker, that's why we recommend spraying with the Spray Gun at a 15°C minimum temperature.

PREPARATION / THINNING

- Carefully cover areas which are not to be painted with a plastic cover and protective tape.
- Clean the surface you are going to paint. As well as being clean, it must also be dry and smooth.
- Practice first on some old wooden planks to make sure you are holding the Spray Gun correctly.
- Stir the paint well.
- Make sure there are no solid particles in the paint.
- Many products can be sprayed without being thinned. However, if the application is not good, thin the product progressively in stages of 5%.
- Most paints can be sprayed by being thinned just a little, e.g. by 5% or 10%.
- Some thick paints such as outer wall paints and certain undercoats will need to be thinned by 20% or 25%.
- Use water to thin a water-based product.
- Use appropriate thinners to thin solvent-based products.
- Certain paint manufacturers will indicate on the can whether a specific thinner is to be used.
- Certain paint manufacturers have specific paints available for HVLP application.

OPTIONAL EXTRAS / ACCESSORIES

Needles and fluid tips of different sizes can be obtained as sets under the following accessory numbers:

1.0mm dia Fluid Tip, Needle and Air Cap HVACV1*
1.5mm dia Fluid Tip, Needle and Air Cap HVACV15*
2mm dia Fluid Tip, Needle and Air Cap HVACV2*
2.5mm dia Fluid Tip, Needle and Air Cap HVACVP25

*When ordering these you MUST also order HVACV8 (Conversion Kit).

SET-UP

To view the 'How to' video please go to www.earlex.com.

NEEDLE AND TIP

Needle and Tip	Best used with the following
2.5mm (in Spray Gun (Fig.1))	Medium-to-thick bodied materials for a coarse finish

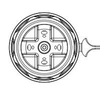
- Select and fit the needle/tip you require to the spray gun (see cleaning instructions).
- Fill the Paint Container (12) with the product to be sprayed. Stir well (as mentioned previously) and strain to remove any bits which may interfere with a smooth consistent spray.
- Make sure the Paint Container Seal (10) and Pick-Up Tube (11) are firmly fitted into the base of the Spray Gun.
- Angle the Pick-Up Tube (11) 'forwards' if spraying downwards. Angle Pick-Up Tube (11) towards rear of gun if spraying upwards (Fig. 3).
- Screw the Paint Container (12) to the base of the Spray Gun and tighten accordingly.
- Start with the Paint Flow Adjuster (9) at its minimum setting so the trigger cannot be pulled. Do not forget that the Paint Flow Adjuster (9) controls the quantity of paint sprayed (Fig.4).
- Uncoil the Air Hose (13) and attach it to the back of the Spray Gun and the other end of the air hose to the SprayStation.
- Uncoil the power cord and attach the plug to the mains supply.
- Switch the SprayStation ON. This will immediately cause some air to be produced, which is quite NORMAL. However, none of the product will be sprayed until the Spray Gun trigger is pulled.
- **VERY IMPORTANT:** When spraying for the first time, we recommend you run the motor for approximately 1 to 2 minutes before applying the product. Do not forget that the Paint Flow Adjuster (9) controls the quantity of paint sprayed (Fig.4).

ALWAYS MAKE SURE THAT THE MOTOR UNIT IS ON A RIGID AND LEVEL SURFACE AND FREE FROM DUST.

GETTING TO KNOW YOUR SPRAY GUN

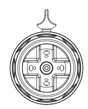
We recommend you spend some time practicing on cardboard, newspaper or scrap wood to familiarise yourself with how the spray gun works and the flow rate (i.e. how fast the material will spray) before starting any work regardless of experience level.

The spray gun has 3 spray patterns which can be changed by the external Spray Direction Plate (4) from either a horizontal fan pattern, to a round detailed pattern or to a vertical fan pattern. When adjusting through patterns you will notice the oval fan pattern width reduces and increases as it moves from horizontal to vertical positions. This is useful when you have particular size items you need to spray. The maximum width you can spray is 20cm down to 2.5cm on the round detailed pattern.



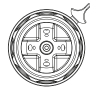
HORIZONTAL SPRAY PATTERN – is ideal for vertical spraying up and down.

1) To achieve a vertical application (Fig. 6) move Spray Direction Plate (4) (as shown) then pull the trigger and move your arm up and down.



VERTICAL SPRAY PATTERN – is ideal for horizontal spraying left to right.

2) To achieve a horizontal application (Fig. 6) move Spray Direction Plate (4) (as shown) then pull the trigger and move your arm left to right.



ROUND SPRAY PATTERN – is ideal for detailed areas or small objects.

3) To achieve a round application move Spray Direction Plate (4) (as shown).

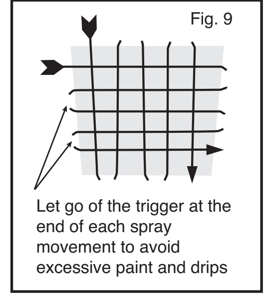
Spraying with your unit is very intuitive and through a little practice you will very quickly become a good sprayer. When practicing – adjust the Paint Flow Adjuster (9), and spray patterns to see the effect this has (Fig.5).

HINT: HVLP technology produces warm air through the Air Cap (3) allowing the paint to dry quicker which can enhance the final effect and allow you to apply additional coats if necessary much sooner although you should follow the paint manufacturer's recommended drying/curing times where possible.

TECHNIQUE

When spraying always keep your spray gun at the same distance from the surface, avoid moving your wrist as this will give you an uneven paint distribution. You should spray a maximum distance of 25 - 30cm from a surface, this will give you your maximum spray width (Fig.7/8).

BE CAREFUL NOT TO APPLY TOO MUCH PAINT IN THE SAME AREA AS THIS WILL LEAD TO SAGS AND DRIPS –
APPLYING LIGHT COATS IS ALWAYS BETTER UNTIL YOU GAIN CONFIDENCE AS YOU CAN ALWAYS GO BACK OVER WHAT YOU HAVE SPRAYED.



The most commonly used technique for painting a large surface is the 'criss-cross' hatching technique (pictured on right), i.e. you spray the paint in a horizontal strip and then cross over these strips by spraying the paint in vertical strips (Fig 9).

CLEANING INSTRUCTIONS

SPRAY GUN

Type of paint	Cleaning
Water-based paint	Clean with water
Oil-based paint	Clean with appropriate thinners, e.g. White Spirit

HINT: Before removing or reinserting the Needle (7) and Fluid Tip (5) ensure the tubes and Spray Gun has been flushed through with water or the appropriate thinners so the inner tubes are clean.

HINT: The cleaning operation can take less than 5 minutes. If taking a break, leave the Spray Gun in a closed plastic bag to prevent the paint from drying.

- Remove Paint Container (12).
- Pour any leftover paint into its container so that it can be used for the future. Pull the trigger to allow paint to run out of the Pick-Up Tube (11).
- Pour a quantity of the respective thinners into the container, shake the Spray Gun lightly, reassemble the Spray Gun, then spray this liquid through the Spray Gun. Repeat this until the thinners being sprayed is coming through with no traces of paint.
- Clean any traces of paint off the outside of the Spray Gun.
- Clean the Paint Container Seal (10).
- If you are using solvent thinners, after cleaning your spray gun, flush through with warm soapy water to ensure longevity of the seals.

FLUID TIP AND NEEDLE

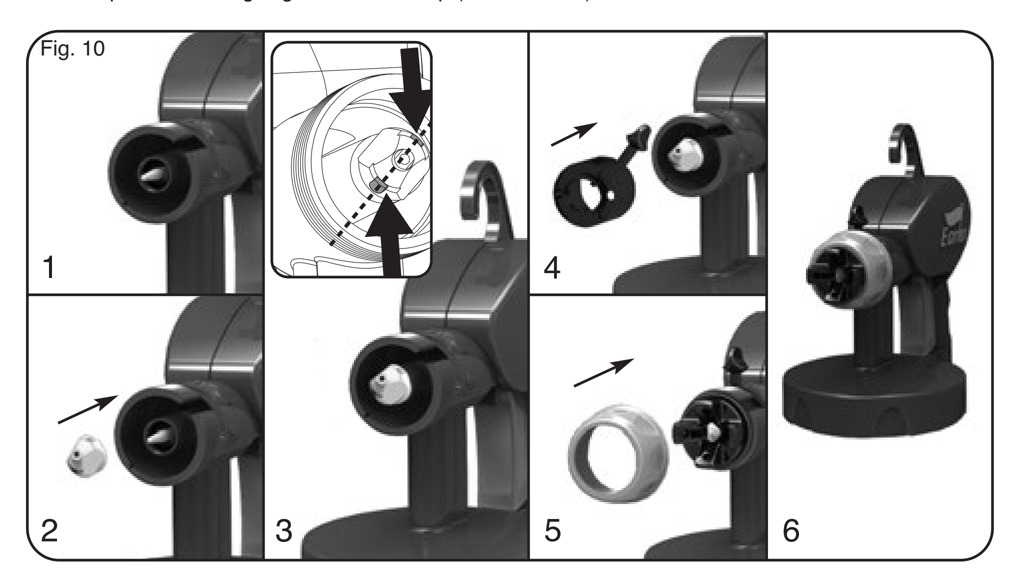
- Unscrew Air Cap Ring (2).
- Remove Air Cap (3).
- Remove Spray Direction Plate (4).
- Using Needle and Fluid Tip Tool - pincer end A (1) remove the Fluid Tip (5).
- Insert Needle and Fluid Tip end B (1) into the inner tube and unscrew the Needle (7) anticlockwise, then pull to release.
- Place all of these items into a container and clean, using a brush and the respective thinners.
- DO NOT LEAVE TO SOAK!
- Clean the inside of the body of the Spray Gun.
- If you are using solvent thinners, after cleaning your spray gun, Needle and Fluid Tip flush through with warm soapy water to ensure longevity of the seals.
- Thoroughly dry all parts before reassembling.
- Reassemble parts in reverse order (Fig 10) ensuring correct alignment of Fluid Tip of (5) and Spray Direction Plate (4).
- Ensure Air Cap Ring (2) is fully tightened and the Fluid Tip (5) is pushed into place so that the Needle (7) will shut off.

  Note: Ensure the Spray Direction Plate (4) is free to move. If necessary loosen the Air Cap Ring (2) slightly.
- NEVER DISPOSE OF PAINTS OR SOLVENTS DOWN THE DRAIN. ALWAYS USE YOUR LOCAL WASTE COLLECTION SITE.

IMPORTANT: Each Needle is manufactured to fit the size of the corresponding Fluid Tip. Do not try to fit a 1.5 mm Needle to a 2.5 mm Fluid Tip.

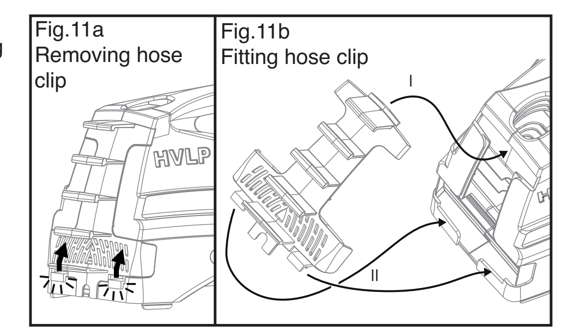
- No other user serviceable parts other than Filter, Needle, and Fluid Tip.

Close-up view showing alignment of fluid tip (item 5 above)



TURBINE UNIT

- Check that the Filter (14) is not clogged up. The filter can be removed for cleaning and washed in hot soapy water. Please dry throughly before reassembly.
- To access the filter, remove the Hose Clip (15) by releasing the two clips at the bottom (Fig.11a). Reassemble in reverse order noting sequence of anchors I and II (Fig.11b).
- Wipe down external surfaces of the turbine unit until clean. Do not submerge.
- NEVER operate your SprayStation without the Filter (14) fitted.



NEEDLE AND TIP STORAGE

- The Needle and Fluid Tip Tool (1) can be stored in the back of the turbine unit, behind the fitted Hose Clip (15) (Fig.2).
- Any spare needles and tips can be stored on the underside of the Hose Clip (15) (Fig.2a).
- To store the Air Hose (13), wrap around the turbine unit, clipping it into the Hose Clip (15). The end of the air hose can be retained using the Retainer Clip (16).
- The Spray Gun can be stored in the Spray Gun Docking Bay (18) on the rear of the turbine unit by securing the handle of the Spray Gun into the recess.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	ACTION REQUIRED
The paint drips onto item being painted	Paint too diluted	Add undiluted coating
	Paint output too high	Reduce the coating output by scrolling Paint Flow Adjuster (9) downwards
	Moving too slowly	Increase speed of application
	Spray trigger held too long	Release trigger sooner
	Spray Gun too close	Increase the distance between the Spray Gun and the work-piece
	Paint too diluted	Add undiluted coating
	Paint output too low	Increase the coating output by scrolling Paint Flow Adjuster (9) upwards
Paint is too thin or irregular	Moving too fast	Reduce speed of application
	Spray Gun clogged	Clean the Spray Gun
	Spray Gun too far away	Move the Spray Gun closer to the work-piece
	Paint too thick	Add thinners
	Fluid tip clogged	Clean the Fluid Tip (5)
	Pick-up tube clogged	Clean Pick-Up Tube (11)
	Air hose split	Replace Air Hose (13)
	Grainy coating	Filter the paint
No paint being released	Paint container almost empty	Refill Paint Container (12)
	Spray Gun at an angle	Check that the Pick-Up Tube (11) is pointing towards the paint
	Air inlet blocked	Check the condition of the Filter (14) and clean or replace as necessary
Too much paint in one area	You move your wrist	Move your forearm instead
Either too much or not enough paint	Paint flow not set correctly	Use the Paint Flow Adjuster (9) to control the flow
	Air passage is blocked	Remove the air cap retaining ring, air cap and pattern selector. Remove the fluid tip and needle. Using a small stiff cleaning brush or paperclip, clean underneath the needle chamber. Check the hole is clear by turning the gun upside down and looking down the air inlet. Before reassembly, grease the fluid tip and needle. Reassemble the gun.

SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCES

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means it is a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. This double-insulated appliance is marked with the DOUBLE-INSULATED symbol (square within a square). ⧈

PLEASE NOTE: We have done all we can to ensure that, if used correctly and according to these instructions, this Spray Station will have a long and trouble-free life. We accept no responsibility for damage caused by the use of incorrect or unsuitable substances, paints or fluids which have not been thinned correctly or are unsuitable for the surfaces to which they are applied, health hazards arising from lack of ventilation when working in confined spaces or failure of the equipment due to inadequate cleaning of the components after use. If in doubt, always test a small inconspicuous area first. Always read the paint manufacturer's instructions first. Neither our guarantee nor the above statement affects your statutory rights.



Design Registrations and Patents:

Spray Gun Design Registration
ECD 001096218-0001
US D609,778S
CN 200930004457.X

Spray Gun Patents Pending
FR 2942414
DE 10 2010 000 536.3

Spray Gun Patents
GB 0903275.6
GB 2468196
GB 2469587
US 8,308,083
PCT/US 8,590,810

Turbine Design Registration
ECD 001344543
US Applied for

WARRANTY

This product is guaranteed for a period of 24 months against faulty manufacture and materials. It is not guaranteed for industrial or hire purposes. This warranty does not affect your statutory rights. Earlex will accept no responsibility for the use of this product if used for any purposes other than those detailed herein.



Wagner SprayTech Corporation
1770 Fernbrook Lane, Plymouth, MN 55447



Vous avez choisi d'acquérir l'Earlex SprayStation® et nous vous en remercions.
VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI ET LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
Conservez-les pour vous y référer ultérieurement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION VEUILLEZ LES LIRE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Ne jamais, en aucune circonstance, diriger le pistolet vers une personne ou un animal. En cas d´accident, consultez immédiatement un expert médical.
- Le pistolet doit être utilisé uniquement avec des peintures et des solvants disposant d'un point d'éclair adapté à la pulvérisation. En cas de doute, consultez le manuel d'instructions du fabriquant de la peinture ou du solvant.
- Assurez-vous toujours de pulvériser dans une pièce suffisamment ventilée.
- Ne pulvérisez JAMAIS à proximité d'une flamme ou d'une veilleuse.
- ÉVITEZ de fumer lors de la pulvérisation.
- NE laissez JAMAIS les enfants utiliser ou jouer avec le pistolet.
- Lisez toujours les instructions du fabricant du solvant avant utilisation.
- Veillez à toujours débrancher l'appareil de l'alimentation secteur lors du remplissage du réservoir de peinture.
- Assurez-vous de toujours porter un masque de protection et un dispositif de protection auditive pendant la pulvérisation. Nous recommandons également le port de gants, de lunettes de protection et d´une combinaison adaptés.
- Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement le pistolet.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 14 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant pas d'expérience ou de connaissances y afférentes. Toutefois, ils doivent au préalable avoir été supervisés ou reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et été sensibilisés sur les dangers en cause. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange authentiques du fabricant.
- Veillez à toujours débrancher la station de peinture de l'alimentation secteur avant de nettoyer de l'appareil.
- Lorsqu'il est endommagé, le cordon d'alimentation doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou toute personne possédant les mêmes qualifications, afin d'éviter tout risque d'accident.
- **AVERTISSEMENT !** L'utilisation de tout accessoire ou élément autre que ceux recommandés dans le présent manuel d'instruction peut présenter un risque de sévices corporels.
- Utilisez le pistolet uniquement pour des fins prévues à cet effet. Toute mauvaise utilisation du pistolet annule la garantie.
- Uniquement à usage domestique.
- Ranger l'appareil en enroulant le cordon d'alimentation autour de la station en évitant de le tordre.

AVERTISSEMENT ! Les substances utilisées avec ce pistolet (peintures, solvants, etc.) peuvent contenir des matières dangereuses, nocives, explosives ou corrosives.
RESPECTEZ TOUJOURS LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FOURNIES AVEC CE PRODUIT ET LES MATIÈRES À UTILISER.

Éclaté des piéces

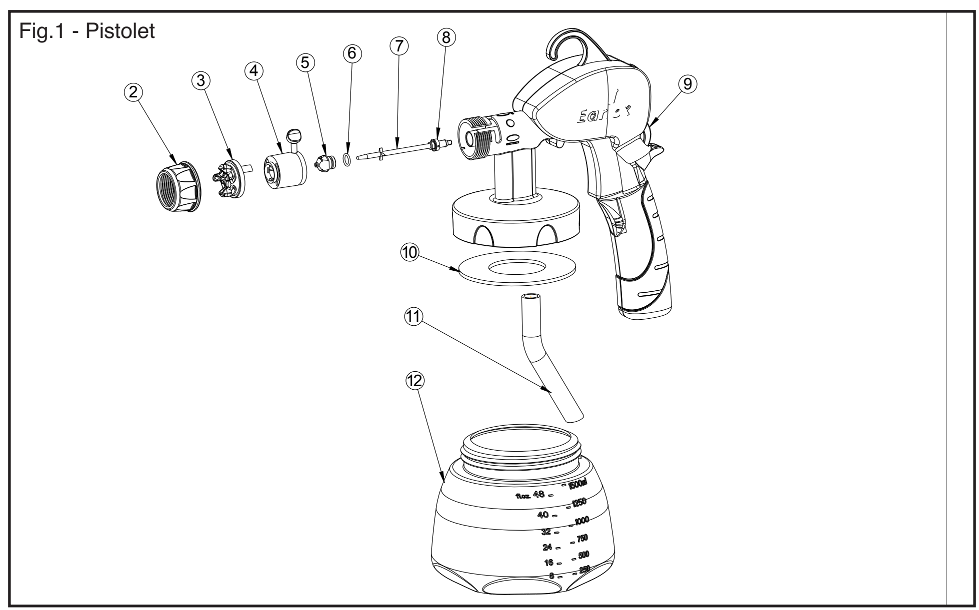


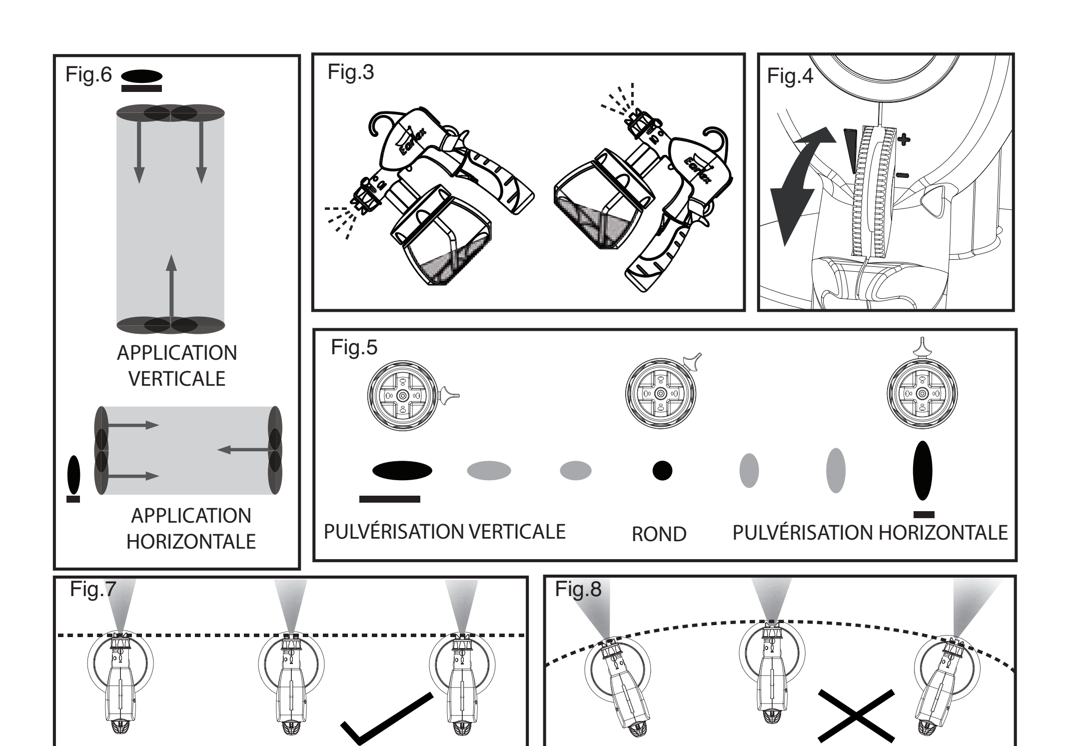
Fig.1 - Pistolet

Fig.2a - Needle et pointe stockage

HVLP

1 14 13 15 16 17 18

Fig.2 - HV2901P


Fig.6
APPLICATION VERTICALE
APPLICATION HORIZONTALE
Fig.3
Fig.4
Fig.5
PULVÉRISATION VERTICALE
ROND
PULVÉRISATION HORIZONTALE
Fig.7
Fig.8

LISTE DES PIÈCES Fig.1

N°	Description	N° de pièce
1.	Clé buse-pointeau (fournie séparément)	V0018
2.	Anneau de serrage du chapeau d'air	V0001
3.	Chapeau d'air	FF0117
4.	Molette de sélection de forme du jet	FF0008
5.	Buse 2,5mm	V0668
6.	Joint torique de la buse	V0005
7.	Pointeau 2,5mm	V0028
8.	Joint d'étanchéité du couvercle	V0007
9.	Molette de contrôle du débit	V0011
10.	Joint d'étanchéité du réservoir	L0682
11.	Tube d'alimentation coudé	V0548
12.	Réservoir de peinture 1.5qt	V0549

Il est à noter que certaines pièces énumérées ne peuvent être remplacées.

LISTE DES PIÈCES Fig.2

N°	Description	N° de pièce
13.	Tuyau d'air	L2249
14.	Filtre	V0377
15.	Collier de serrage	V0446
16.	Bague de retenue (pour tuyau d'air)	L1349
17.	Turbine de l'unité	non disponible
18.	Baie de connexion du pistolet	non disponible
19.	Interrupter/marche arrét disponible	non disponible

Il est à noter que certaines pièces énumérées ne peuvent être remplacées.



INTRODUCTION

Le concept

Le moteur génère un grand volume d'air (HV) et permet de pulvériser les produits à basse pression (LP). L'air généré par le moteur est conduit au pistolet par le tuyau d'air de 4 mètres (13). Le produit pulvérisé par la buse (5) à très basse pression (0.14bar) est entouré par un grand volume d'air.

Son puissant moteur permet de pulvériser une large gamme de produits, dilués ou non. Néanmoins, certains ne sont pas compatibles avec la station. Avant d'acheter une peinture, assurez-vous que celle-ci soit de bonne qualité et contienne un pourcentage élevé d'extraits secs qui permettent la dilution et n'altèrent pas les performances de la peinture. La température de pulvérisation idéale est comprise entre 15˚C et 25˚C degrés.

PRÉPARATION

- Recouvrez soigneusement les zones à ne pas peindre d'une bâche en plastique et d'un ruban adhésif de protection.
- Nettoyez la surface à peindre. En plus d'être propre, elle doit également être sèche et lisse.
- Entraînez-vous au préalable sur de vieilles planches de bois pour vous assurer de bien tenir le pistolet.
- Veillez à bien remuer la peinture à l'aide du mélangeur.
- Assurez-vous que la peinture ne comporte pas de particules solides.
- Plusieurs produits peuvent être pulvérisés sans être dilués. Toutefois, si l'application n'est pas bonne, diluez le produit progressivement par paliers de 5%.
- La plupart des peintures peuvent être pulvérisées lorsqu'elles sont diluées légèrement, par exemple à 5%ou 10%.
- Certaines peintures épaisses, comme les peintures murales d'extérieur et certaines sous-couches doivent être diluées à 20% ou 25%.
- Utilisez de l'eau pour diluer les produits à base d'eau.
- Utilisez un diluant approprié pour diluer les produits solvantés.
- Certains fabricants indiqueront sur le pot si un diluant spécifique doit être utilisé.
- Certains fabricants de peinture ont des peintures spécifiques disponibles pour l'application HVLP.



ÉLÉMENTS SUPPLÉMENTAIRES / ACCESSORIES

Vous pouvez vous procurer différents ensembles buse/pointeau sous les numéros suivants :

Buse de 1,0 mm de diamètre, pointeau et chapeau d'air HVACV1*
Buse de 1,5 mm de diamètre, pointeau et chapeau d'air HVACV15*
Buse de 2,0 mm de diamètre, pointeau et chapeau d'air HVACV2*

Buse de 2,5 mm de diamètre, pointeau et chapeau d'air HVACVP25

*Kit de conersion (HVACV8) egalement rèquis

CONFIGURATION / AMINCISSEMENT

Pour regarder le tutoriel conçu à cet effet, rendez-vous sur notre site internet www.earlex.com

ENSEMBLE BUSE-POINTEAU

Ensemble buse-pointeau	À utiliser de préférence avec les éléments suivants
2,5 mm (dans le pistolet (Fig.1)).	Pulvérisation universelle pour une finition plus rapide



- Sélectionnez et montez l'ensemble pointeau/buse requis sur pistolet (voir les instructions de nettoyage).
- Remplissez le réservoir (12) avec le produit à pulvériser. Remuez bien (comme mentionné précédemment) et filtrez pour éliminer les petites particules qui peuvent empêcher la pulvérisation constante.
- Assurez-vous que le joint d'étanchéité du réservoir (10) et le tube d'alimentation coudé (11) sont solidement fixés à la base du pistolet.
- Inclinez le tube d'alimentation coudé (11) vers l'avant si vous pulvérisez vers le bas. Inclinez le tube d'alimentation coudé (11) vers l'arrière du pistolet si vous pulvérisez vers le haut (Fig. 3).
- Vissez le réservoir (12) à la base du pistolet et serrez en conséquence.
- Commencez avec la molette de contrôle du débit (9) à sa valeur minimale, pour ne pas avoir à appuyer sur la gâchette. N'oubliez pas que la molette de contrôle du débit (9) régule la quantité de peinture pulvérisée (Fig.4).
- Déroulez le tuyau d'air (13) et fixez-en une extrémité à l'arrière du pistolet et l'autre à la station de peinture.
- Déroulez le câble d'alimentation et branchez la fiche sur le secteur.
- Mettez la station de peinture sous tension. Cette action produit immédiatement de l'air et c'est tout à fait NORMAL. Toutefois, aucune goutte du produit ne sera pulvérisée jusqu'à ce que vous appuyez sur la gâchette.
- **REMARQUE TRÈS IMPORTANTE :** Lorsque vous pulvérisez pour la première fois, nous recommandons de toujours laisser le bloc moteur tourner pendant environ 1 à 2 minutes avant d'appliquer le produit. Gardez à l'esprit que la molette de contrôle du débit (9) régule la quantité de peinture pulvérisée (Fig.4).

VEILLEZ TOUJOURS À CE QUE LE BLOC MOTEUR SOIT SUR UNE SURFACE RIGIDE ET PLANE ET EXEMPTE DE POUSSIÈRE.

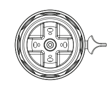
APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE PISTOLET

Nous vous recommandons de consacrer un peu de temps à vous entraîner sur des cartons, des papiers journaux ou des bouts de bois afin de vous familiariser avec le fonctionnement du pistolet et son débit (la vitesse à laquelle le matériau sera pulvérisé) avant de commencer tout travail, quel que soit votre niveau d'expérience.

Commencez avec la molette de contrôle du débit (9) à sa valeur minimale pour ne pas avoir à appuyer sur la gâchette. Gardez à l'esprit que la molette de contrôle du débit (9) régule la quantité de peinture pulvérisée. Le pistolet vous permettra d'avoir un meilleur contrôle lors de la pulvérisation (Fig.4).

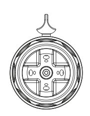
Le pistolet dispose de 3 formes : le jet horizontal, le jet rond et le jet vertical. La molette de sélection (4) de forme de jet permet de passer d'une forme à une autre. Pendant le réglage des formes de jet, vous remarquerez que la largeur du jet ovale réduit et augmente selon que l'on opte pour la position horizontale ou verticale. Ceci s'avère utile lorsque vous souhaitez pulvériser des objets de taille particulière. La largeur maximale du jet de pulvérisation est de 20cm et la valeur minimale est de 2.5cm pour le jet rond destiné aux applications de précision.





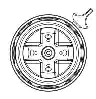
JET HORIZONTAL – idéal pour une pulvérisation verticale, de bas en haut.

1) Pour une application verticale (Fig. 6), déplacer la molette de sélection de forme de jet (4) (comme illustré), puis appuyer sur la gâchette et déplacer le bras de bas en haut.



JET VERTICAL – idéal pour une pulvérisation horizontale, de la gauche vers la droite.

2) Pour une application horizontale (Fig. 6), déplacer la molette de sélection de forme de jet (4) (comme illustré), puis appuyer sur la gâchette et déplacer le bras de la gauche vers la droite.



JET ROND – idéal pour les travaux de précision ou de petits objets.

3) Pour une application ronde, déplacer la molette de sélection de forme de jet (4) (comme illustré).

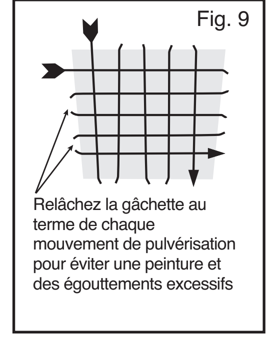
La pulvérisation avec votre pistolet est très intuitive et avec un peu d'exercice, vous deviendrez vite un expert en la matière. Lors des essais, – ajuster la molette de contrôle de débit (9) et les formes de jet pour en tester les effets (Fig.5).

À SAVOIR : Le frottement de l'air qui passe dans le tuyau de 4 mètres génère de l'air chaud et fait sécher la peinture plus vite et en renforce l'effet final. Au besoin, vous pouvez ainsi appliquer des couches supplémentaires plus vite, même si nous vous suggérons de respecter dans la mesure du possible les temps de séchage ou de prise recommandés par le fabricant de peinture.

MARCHE À SUIVRE

Lors de la pulvérisation, maintenez toujours votre pistolet à la même distance de la surface, évitez de bouger votre poignet, ce qui causerait une application irrégulière de la peinture. Pulvérisez à une distance maximale de 25-30 cm de la surface, pour une portée de vaporisation maximale (Fig.7/8).

ÉVITEZ D'APPLIQUER DE LA PEINTURE À L'EXCÈS AU MÊME ENDROIT, AU RISQUE DE LA VOIR COULER. – JUSQU'À CE QUE VOUS AYEZ MAÎTRISÉ VOTRE PISTOLET, APPLIQUEZ DE LÉGÈRES COUCHES, QUE VOUS POURREZ RENFORCER, AU BESOIN.



La technique des « passes croisées » (voir image de droite) est la méthode de pulvérisation la plus utilisée pour la peinture de grandes surfaces. Elle consiste à pulvériser la peinture en formant des bandes horizontales, puis à repasser sur ces couches avec des bandes verticales (Fig .9).

CONSEILS DE NETTOYAGE

PISTOLET

Type de peinture	Nettoyage
Peinture à base d'eau	Nettoyer avec de l'eau
Peinture à huile	Nettoyer avec un diluant approprié, tel que White Spirit



À SAVOIR : Avant de démonter ou de réinsérer le pointeau (7) et la buse (5), assurez-vous que le pistolet a été purgé avec de l'eau ou un diluant approprié et que le tube interne est propre.

À SAVOIR : Le nettoyage peut durer moins de 5 minutes. Si vous prenez une pause, laissez le pistolet dans un sac en plastique fermé, pour éviter que la peinture qui s'y trouve ne sèche.

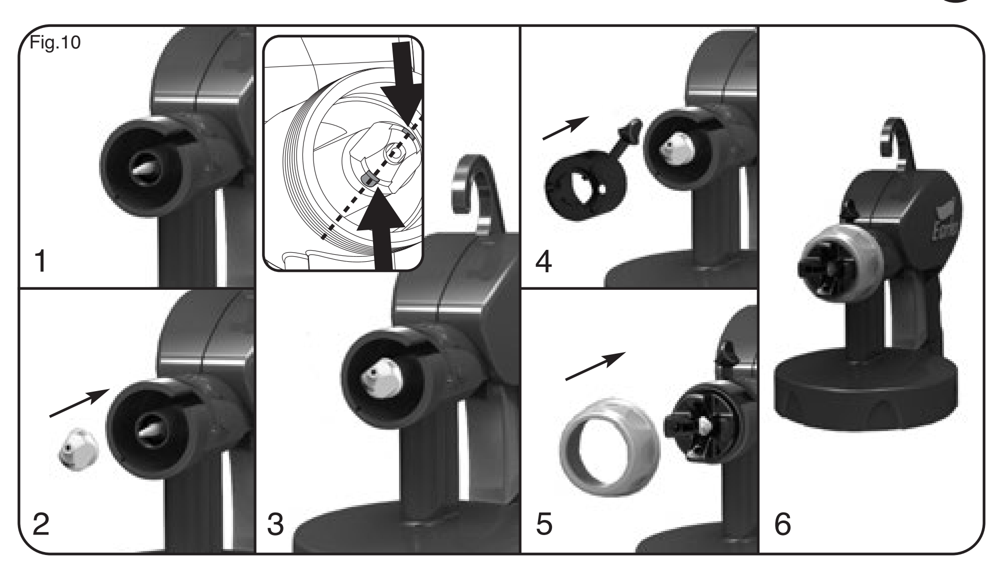
- Dévissez le réservoir de peinture (12).
- Versez la peinture non utilisée dans un récipient afin de pouvoir la réutiliser ultérieurement. Appuyez sur la gâchette afin d'évacuer la peinture du tube d'alimentation coudé (11).
- Versez une quantité équivalente de diluant dans le réservoir, secouez doucement le pistolet, puis réassemblez-le et pulvérisez ce liquide. Reprenez cette procédure jusqu'à ce que le diluant pulvérisé ne présente aucune trace de peinture.
- Nettoyez toute trace de peinture sur l'extérieur du pistolet.
- Nettoyez le joint d'étanchéité du réservoir (10).
- Si vous utilisez un diluant au solvant, après le nettoyage du pistolet, nettoyez les joints d'eau savonneuse chaude pour en assurer la longévité.

ENSEMBLE BUSE-POINTEAU

- Dévissez l'anneau de serrage du chapeau d'air (2).
- Enlevez le chapeau d'air (3).
- Enlevez la molette de sélection de forme de jet (4).
- Retirez la buse (5) à l'aide d'une clé à buse-pointeau cotée A (1).
- Insérez la clé à buse-pointeau cotée B (1) dans le tube interne et dévissez le pointeau (7) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis tirez afin de déloger le pointeau.
- Placez tous ces éléments dans un récipient et nettoyez-les à l'aide d'une brosse et d'un diluant adapté.
- Nettoyez l'intérieur du boîtier du pistolet.
- Laissez sécher complètement toutes les pièces avant de les réassembler.
- Réassemblez les pièces dans l'ordre inverse de démontage (Fig.10).
- Veillez à ce que l'anneau de serrage du chapeau d'air (2) soit complètement serré et que la buse (5) soit bien logée de sorte que le pointeau (7) puisse fermer l'orifice de la buse.
  Remarque : Assurez-vous que la molette de sélection de forme de jet (4) soit mobile. Au besoin, desserrez l'anneau serrage du chapeau d'air (2).
- NE JETEZ JAMAIS VOS RESTES DE PEINTURE OU DE SOLVANT DANS LES ÉGOUTS OU DANS LA NATURE. REMETTEZ-LES TOUJOURS À L'USINE DE COLLECTE DE DÉCHETS DE VOTRE LOCALITÉ.

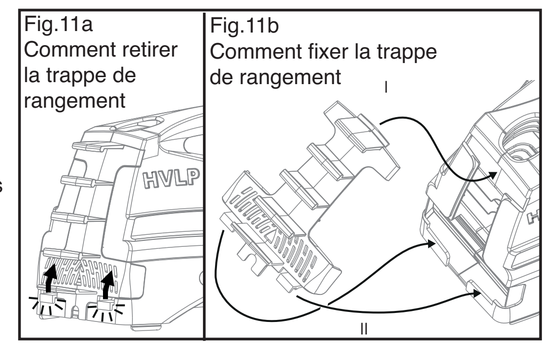
IMPORTANT : Chaque pointeau est fabriqué pour être utilisé avec une buse de taille correspondante. N'essayez pas de monter un pointeau de 1,5 mm avec une buse de 2,5 mm.

Aucune d'aurte piece de rechange que le filtre el l'ensemble buse pointeau.



STATION

- Vérifiez que le filtre (14) n'est pas bouché. Vous pouvez démonter le filtre pour le nettoyer et le laver avec de l'eau savonneuse chaude. Laissez-le sécher complètement avant de le réassembler.
- Pour accéder au filtre, retirez la trappe de rangement (15) en libérant les deux agrafes inférieures (Fig.11a). Réassemblez en suivant l'ordre inverse I et II (Fig.11b).
- Essuyez les surfaces externes de la station jusqu'à ce qu'elles soient propres. N'immergez pas la station.
- Ne faites jamais fonctionner votre station de peinture sans que le filtre (14) y soit monté.



RANGEMENT DU POINTEAU ET DE LA BUSE

- Vous pouvez ranger la clé à buse-pointeau (1) à l'arrière de la station, derrière la trappe de rangement (15) mis en place (Fig.2).
- Rangez les pointeaux et buses restants dans la face inférieure de la trappe de rangement (15) (Fig.2a).
- Pour ranger le flexible (13), enroulez-le autour de la station, en veillant à ce qu'il soit fixé au collier de serrage (15). Vous pouvez retenir l'extrémité du flexible à l'aide d'une bague de retenue (16).
- Vous pouvez ranger la baie de connexion du pistolet (18) à l'arrière de la station en fixant le manche du pistolet dans son logement.

PROBLÈME	CAUSE	ACTION REQUISE
La peinture coule	La peinture est trop diluée	Ajoutez de la peinture non diluée
	Le volume de peinture est trop important	Réduisez le volume de peinture en tournant la molette de contrôle de débit (9) vers le bas
	Mouvement trop lent	Augmentez la vitesse d´application
	Gâchette retenue trop longtemps	Relâchez la gâchette plus tôt
	Le pistolet est tenu trop près de la surface à peindre	Augmentez la distance entre le pistolet et la surface à peindre
	La peinture est trop diluée	Ajoutez de la peinture non diluée
	Le volume de peinture est trop faible	Augmentez le volume de peinture en tournant la molette de contrôle de débit (9) vers le haut
La peinture est très légère ou irrégulière	Le mouvement est trop rapid	Réduisez la vitesse d´application
	Le pistolet est bouché	Nettoyez-le
	Le pistolet est tenu trop loin de la surface à peindre	Rapprochez-le de la surface à peindre
	La peinture est trop épaisse	Ajoutez du diluant
	La buse est bouchée	Nettoyez la buse (5)
	Le tube d'alimentation coudé est bouché	Nettoyez le tube d'alimentation coudé (11)
	Le tuyau d'air est fendu	Remplacez le tuyau d'air (13)
	La peinture est granuleuse	Filtrez la peinture
La peinture ne sort pas du pistolet	Le réservoir est presque vide	Remplissez le réservoir de peinture (12)
	Le pistolet est incliné	Vérifiez que le tube d'alimentation coudé (11) pointe vers la peinture
	La prise d´air est obstruée	Vérifiez l'état du filtre (14) et nettoyez ou remplacez-le si nécessaire
Trop de peinture s'est accumulée dans une zone	Votre poignet est mobile	Déplacez plutôt votre avant-bras
La surface reçoit trop ou trop peu de peinture	Le flux de peinture n'a pas été correctement réglé	Contrôlez le flux à l'aide de la molette de contrôle du débit (9)
	Passage de l'air est bloqué	Enlever (2 3 4 5 7). Utiliser une petite brosse ou d'un trombone pour enlever le blocage. Vérifiez trou est clair. Pointe de liquide de la graisse et de l'aiguille. Remontez.

BRANCHEMENT SECTEUR

Ce produit est un appareil de Classe II ; il dispose donc d'une double isolation pour votre protection et n'exige aucune mise à la terre. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par Earlex Ltd ou un agent agréé pour ne pas vous exposer.

Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit d'un calibre minimum de 6 A et entièrement déroulée. N'utilisez pas de rallonge de moins de 6 A, sous peine d'endommager prématurément le moteur qui n'est pas couvert par la garantie.

Si la prise est coupée du cordon d'alimentation, mettez-la au rebut de façon sûre. Quelle que soit le cas, n'insérez JAMAIS la fiche coupée du secteur dans la prise de courant.



ENTRETIEN DES APPAREILS A DOUBLE ISOLATION

Sur un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'une mise à la terre. Aucun système de mise à la terre n'est fourni avec les appareils à double isolation, et aucun système de mise à la terre ne doit être ajouté à cet appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation demande une attention et une connaissance particulières du système et doit être mené par un personnel d'entretien qualifié. Les pièces de rechange pour cet appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Cet appareil à double isolation est marqué du symbole "DOUBLE-INSULATED" (un carré dans un carré). ▢

VEUILLEZ NOTER: Nous avons fait tout notre possible pour veiller à ce que cette spraystation fonctionnera longtemps et sans problème dans le cadre de l'opération conformément à ces instructions. Nous ne saurions être responsables pour les dommages occasionnés par l'utilisation incorrecte ou inappropriée de substances, peintures ou liquides qui n'ont pas été dilués correctement ou qui ne sont pas appropriés pour les surfaces sur lesquelles ils sont appliqués, pour les risques pour la santé provenant du manque de ventilation lors d'un travail dans un espace confiné ou pour la défaillance du matériel due à un nettoyage inapproprié des composants après utilisation. En cas de doute, testez toujours sur une petite partie cachée d'abord. Veuillez toujours lire les instructions du fabricant de peinture avant de commencer. Ni notre garantie ni la déclaration ci-dessus n'affectent vos droits statutaires.



Enregistrements de dessins et modèles industriels, Brevets:

Enregistrement du pistolet à peinture
ECD 001096218-0001
US D609,778S
CN 200930004457.X

Spray Gun Patent Pending
US 12/660,482
FR 2942414
DE 10 2010 000 536.3

Spray Gun Patent
GB 0903275.6
GB 2468196
GB 2469587
US 8,308,083
PCT/US 8,590,810

Enregistrement de la turbine
ECD 001344543
US Applied for

GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois contre les défauts de fabrication ou de matériaux. Il n'est pas garanti pour une utilisation industrielle ou pour la location. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Earlex Inc ne saurait être responsable pour une utilisation de cet appareil dans des buts autres que ceux qui sont décrits dans le présent manuel.



Wagner SprayTech Corporation
1770 Fernbrook Lane, Plymouth, MN 55447



Gracias por comprar la Earlex SprayStation®.

ANTES DE USAR, – LEA ATENTAMENTE EL MANUAL Y LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Guardar para futuras referencias.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO

- NUNCA, bajo ninguna circunstancia, dirija la pistola pulverizadora hacia otra persona o animal. En caso de lesión, busque asistencia médica de inmediato.
- La pistola pulverizadora solo se debe utilizar con pintura y disolvente con un punto de inflamación apto para ser pulverizado. Si tiene alguna duda, consulte los datos del fabricante de la pintura o el disolvente.
- Durante la pulverización, asegúrese siempre de contar con una ventilación adecuada.
- NUNCA pulverice sobre una llama viva, incluyendo la llama del piloto de un dispositivo.
- NUNCA fume mientras pulveriza.
- Lea siempre las instrucciones del fabricante de la pintura antes de su uso.
- Desconecte siempre la unidad de la toma principal cuando llene el depósito de la pintura.
- Use siempre una máscara protectora apta y una protección para los oídos cuando pulverice. También le recomendamos que utilice guantes, gafas protectoras y ropa protectora.
- Después de cada uso, limpie en profundidad la pistola pulverizadora.
- Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años, por personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, o por personas que no disponen de la experiencia y el conocimiento necesarios si lo hacen bajo supervisión, o si se les ha indicado cómo utilizar el aparato de manera segura y entienden los riesgos asociados a su uso. Esto no es un juguete. No permita que los menores limpien ni se encarguen del mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales del fabricante.
- Desconecte siempre la estación de pintura de la toma eléctrica antes de limpiar el aparato.
- Si el cable de conexión está dañado, deberá ser cambiado por el fabricante, el agente de servicio al cliente u otra persona calificada, con el fin de evitar cualquier peligro.
- **¡ATENCIÓN!** El uso de cualquier accesorio o acoplamiento que no sea ninguno de los recomendados en este manual de instrucciones, puede conllevar riesgo de lesión personal.
- Utilice la pistola pulverizadora únicamente para los trabajos para los cuales ha sido diseñada. Todo uso indebido de la pistola pulverizadora anulará la garantía.
- Cuando se almacene/guarde la unidad enrolle el cable y colóquelo en la parte superior de la unidad.
- Sólo para uso doméstico.
- Cuando el producto no está en uso, enrollar el cable de alimentación cuidaosamente alrededor de la unidad sin ningún tipo de enredo.

EXPLOTADO COMPONENTES VER

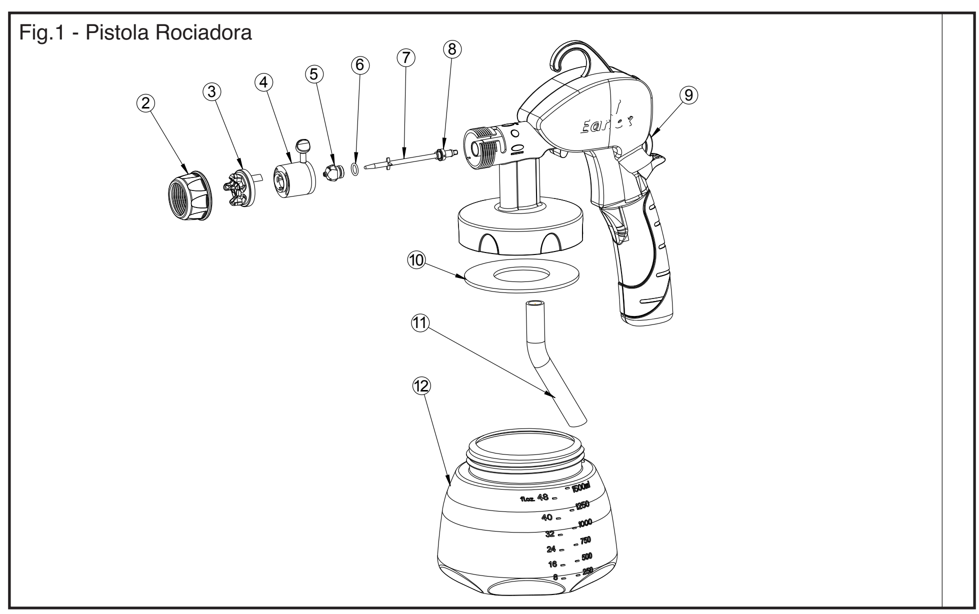


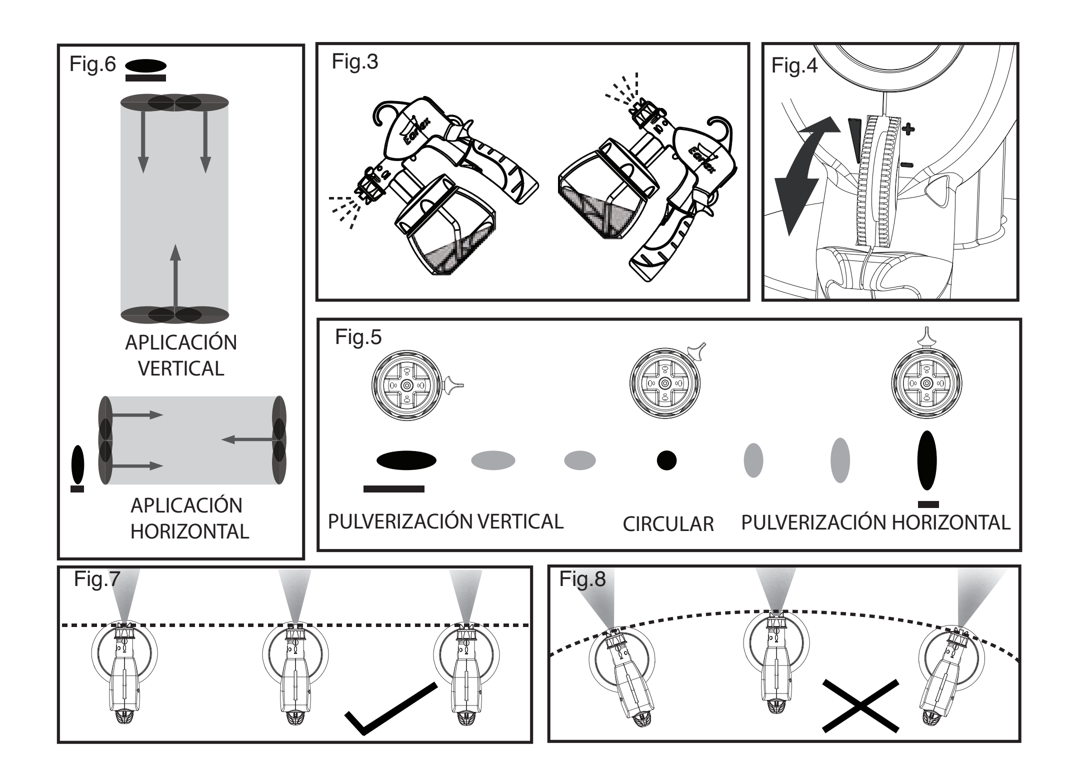
Fig.1 - Pistola Rociadora

HVLP

1
13
14
15
16
17
18

Fig.2a -
Aguja y punta almacenamiento

Fig.2 - HV2901P



LISTADO DE PIEZAS Fig.1

Nº	Descripción	Nº pieza
1.	Llave de herramienta extracción aguja y boquilla fluida (se facilita por separado)	V0018
2.	Anilla del cabezal de aire	V0001
3.	Cabezal de aire	FF0017
4.	Placa de dirección de pulverización	FF0008
5.	Boquilla de fluido de 2,5mm	V0668
6.	Junta tórica de la boquilla	V0005
7.	Aguja de fluido de 2,5mm	V0028
8.	Junta de labios	V0007
9.	Regulador de caudal de producto	V0011
10.	Sello del depósito de pintura	L0682
11.	Tubo de recogida	V0548
12.	Depósito de pintura 1.5qt	V0549

Recuerde que ciertas piezas enumeradas no están disponible como repuesto.



LISTADO DE PIEZAS Fig.2

Nº	Descripción	Nº pieza
13.	Manguera de aire	L2249
14.	Filtro	V0377
15.	Abrazadera de la manguera	V0446
16.	Abrazadera de retención (para la manguera de aire)	L1349
17.	Unidad de la turbina	n/a
18.	Entrante de conexión de la pistola pulverizadora	n/a
19.	Encendido/apagado	n/a

Recuerde que ciertas piezas enumeradas no están disponible como repuesto.



INTRODUCCIÓN

El concepto

Un motor alimenta un gran volumen de aire (HV) y permite que los productos se puedan pulverizar a baja presión (LP). La manguera del aire (13) introduce el aire que produce el motor en la pistola pulverizadora. A continuación se libera la solución por la boquilla del fluido (5) de la pistola pulverizadora a baja presión, y se le introduce un gran volumen de aire.

El potente motor puede pulverizar gran variedad de soluciones con o sin dilución. No obstante, siempre hay algunas soluciones que no resultan aptas para la pistola pulverizadora. La pintura de buena calidad contiene un porcentaje elevado de sólidos que facilitan la dilución. Los usuarios han de tener siempre en cuenta que las temperaturas bajas densifican la pintura, por lo que recomendamos pulverizar con la pistola a una temperatura mínima de 15°C.

PREPARACIÓN

- Cubra cuidadosamente con plástico y cinta protectora aquellas zonas que no desea pintar.
- Limpie la superficie a pintar. Además de limpia, también debe estar seca y lisa.
- Practique primero en tablones viejos de madera para asegurarse de sujetar correctamente la pistola pulverizadora.
- Mezcle bien la pintura con el mezclador de pintura.
- Asegúrese de que no haya partículas sólidas en la pintura.
- Muchos productos pueden pulverizarse sin necesidad de ser diluidos. Sin embargo, si la aplicación no es adecuada, diluya el producto progresivamente en porcentajes de 5%.
- La mayoría de las pinturas pueden pulverizarse diluyéndolas muy poco, tal vez un 5% o un 10%.
- Ciertas pinturas más densas, como pinturas para paredes de exterior, así como algunas pinturas base, deben diluirse hasta un 20% o 25%.
- Utilice agua para diluir un producto con base de agua.
- Utilice los diluyentes adecuados para diluir productos con base de disolvente.
- Algunos fabricantes especifican en la lata de pintura qué disolvente específico debe utilizar.
- Y otros fabricantes de pintura disponen de pinturas específicas para su aplicación con HVLP.



EXTRAS OPCIONALES/ACCESORIOS

Se pueden adquirir juegos de agujas y boquillas de fluido de distintos tamaños según los siguientes números de accesorio:

Aguja, cabezal de aire y boquilla de fluido de 1,0mm para HVACV1*
Aguja, cabezal de aire y boquilla de fluido de 1,5mm para HVACV15*
Aguja, cabezal de aire y boquilla de fluido de 2mm para HVACV2*
Aguja, cabezal de aire y boquilla de fluido de 2,5mm para HVPACVP25

Kit de conversión (HVACV8) tambien se requiere

CONFIGURACIÓN

Si desea ver el videos de Demostración, visite la pagina web www.earlex.com

AGUJA Y BOQUILLA

Aguja y boquilla	Mejor utilizar con
2,5mm (en la pistola pulverizadora (Fig.1))	Materiales con un cuerpo de medio a denso para un acabado basto



- Seleccione y coloque la aguja/boquilla que necesite en la pistola pulverizadora (consulte las instrucciones de limpieza).
- Rellene el depósito de pintura (12) con el producto que se va a pulverizar. Mezcle bien (como se mencionó antes) y trate de eliminar cualquier poso que pueda interferir en un pulverizado uniforme y liso.
- Asegúrese de que el sello del depósito de pintura (10) y el tubo de recogida (11) estén bien colocados en la base de la pistola pulverizadora.
- Apunte el tubo de recogida (11) “hacia el frente” si pulveriza hacia abajo. Apunte el tubo de recogida (11) hacia la parte posterior de la pistola si pulveriza hacia arriba (Fig .3).
- Atornille el depósito de pintura (12) a la base de la pistola pulverizadora y ajústelo correctamente.
- Comience con el regulador de flujo de pintura (9) en su configuración mínima para que no se pueda accionar el gatillo. No olvide que el regulador de flujo de pintura (9) controla la cantidad de pintura pulverizada (Fig. 4).
- Desenrolle la manguera de aire (13) y acóplela a la parte posterior de la pistola pulverizadora. Introduzca el otro extremo en la estación de pintura.
- Desenrolle el cable de conexión y enchúfelo a la toma de corriente.
- Encienda la estación de pintura. De inmediato percibirá que se produce aire; esto es NORMAL. Sin embargo, no se pulverizará el producto hasta que accione el gatillo de la pistola pulverizadora.
- **MUY IMPORTANTE:** Cuando pulverice por primera vez, le recomendamos que siempre deje que la unidad del motor funcione durante 1 ó 2 minutos antes de aplicar el producto. No olvide que el regulador de flujo de pintura (9) controla la cantidad de pintura pulverizada (Fig. 4).

ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA UNIDAD DEL MOTOR DESCANSE EN UNA SUPERFICIE RÍGIDA, NIVELADA Y LIBRE DE POLVO.

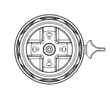
CONOZCA SU PISTOLA PULVERIZADORA

Le recomendamos que dedique cierto tiempo a practicar en un cartón, periódico o trozo de madera que no necesite para familiarizarse con el funcionamiento de la pistola y el índice del flujo (es decir, lo rápido que se pulverizará el material) antes de comenzar ningún trabajo, independientemente del nivel de experiencia.

Comience con el regulador de flujo de pintura (9) en su configuración mínima para que no se pueda accionar el gatillo. No olvide que el regulador de flujo de pintura (9) controla la cantidad de pintura pulverizada. La pistola pulverizadora le permitirá alcanzar un elevado control para la pulverización (Fig.4).

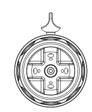
La pistola cuenta con tres patrones de pulverización, que pueden cambiarse mediante la placa de dirección de la pulverización (4) desde el patrón de chorro horizontal hasta un patrón con chorro circular o vertical más minucioso. Al ajustarse a un patrón u otro, notará que la anchura del patrón del abanico ovalado disminuye o aumenta, según pasa de una posición horizontal a otra vertical. Esto resulta muy útil cuando tiene que pulverizar elementos de un tamaño particular. La anchura máxima que puede pulverizar es desde 20cm hasta 2.5cm con el patrón circular.





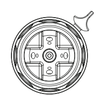
EL PATRÓN DE PULVERIZACIÓN HORIZONTAL – es ideal para pulverizaciones verticales hacia arriba y abajo.

1) Para conseguir una aplicación vertical (Fig. 6) mueva la placa de dirección de la pulverización (4) (como se muestra), a continuación accione el gatillo y mueva el brazo arriba y abajo.



El patrón de pulverización VERTICAL – es ideal para pulverizaciones horizontales de izquierda a derecha.

2) Para conseguir una aplicación horizontal (Fig. 6) mueva la placa de dirección de la pulverización (4) (como se muestra), a continuación accione el gatillo y mueva el brazo arriba de izquirda a derecha.



EL PATRÓN CIRCULAR DE PULVERIZACIÓN – es ideal para zonas detalladas o pequeños objetos.

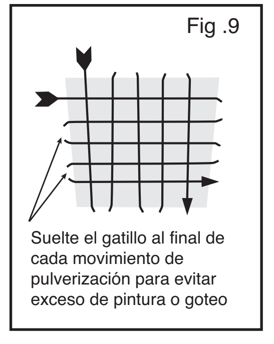
3) Para conseguir una aplicación circular mueva la placa de dirección de la pulverización (4) (como se muestra).

La pulverización con su unidad es muy intuitiva, y con tan solo un poco de práctica conseguirá realizar excelentes trabajos de pulverización en poco tiempo. Al practicar,– ajuste el selector de patrón de flujo (9) y pulverice para ver el efecto producido (Fig. 5).

CONSEJO: La tecnología HVLP produce aire caliente a través del cabezal de aire (3), facilitando así que la pintura se seque antes y por tanto mejorando el efecto final, y permitiéndole aplicar mucho antes nuevas capas si fuera necesario, aunque debería respetar el tiempo de secado/curado recomendado por el fabricante de la pintura siempre que sea posible.

TÉCNICA

Cuando pulverice, mantenga siempre la pistola pulverizadora a la misma distancia de la superficie, y evite mover la muñeca, ya que obtendría una distribución desigual de pintura. Pulverice a una distancia máxima de 25 - 30 cm de la superficie para obtener una anchura de pulverización máxima (Fig. 7/8).



TENGA CUIDADO DE NO APLICAR DEMASIADA PINTURA EN LA MISMA ZONA, YA QUE HARÍA QUE LA PINTURA GOTEARA Y SE CORRIERA. – ES MEJOR APLICAR CAPAS LIGERAS HASTA QUE GANE CONFIANZA, YA QUE SIEMPRE PUEDE VOLVER A PULVERIZAR UNA ZONA.

La técnica más extendida para pulverizar superficies grandes es la del “patrón cruzado” (que verá a la derecha). Para ello aplique la pintura en líneas horizontales y luego cruce por encima de estas en líneas verticales (Fig .9).

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

PISTOLA PULVERIZADORA

Tipo de pintura	Limpieza
Pintura con base de agua	Limpiar con agua
Pintura con base de aceite	Limpiar con los diluyentes adecuados, por ejemplo aguarrás



CONSEJO: Antes de extraer o volver a introducir la aguja del fluido (7) y la boquilla del fluido (5), asegúrese de que la pistola pulverizadora haya sido aclarada con agua o con los disolventes adecuados para que el tubo interior esté limpio.

CONSEJO: La operación de limpieza se realiza en menos de 5 minutos. Si toma un descanso, deje la pistola pulverizadora en una bolsa de plástico cerrada para evitar que la pintura se seque.

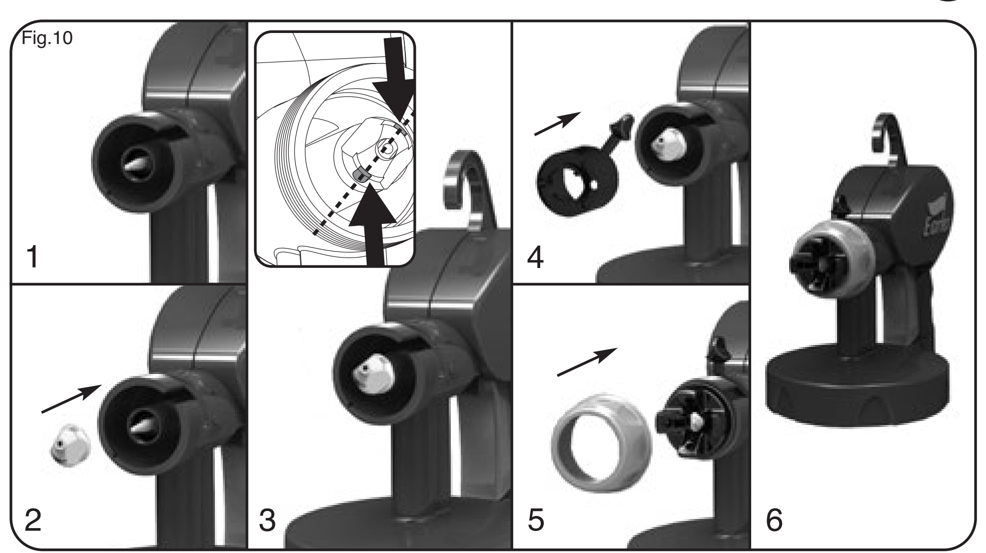
- Extraiga el depósito de pintura (12).
- Vierta cualquier pintura restante en un recipiente para poder utilizarla en el futuro. Apriete el gatillo para que salga toda la pintura del tubo de recogida (11).
- Vierta una cantidad del respectivo diluyente en el depósito, agite la pistola pulverizadora ligeramente, vuelva a montar la pistola y pulverice este líquido a través de la pistola. Repita hasta que el diluyente pulverizado no muestre restos de pintura.
- Limpie las manchas de pintura en el exterior de la pistola pulverizadora.
- Limpie la junta del contenedor de pintura (10).
- Si utiliza diluyentes disolventes, una vez limpiada la pistola pulverizadora, pulverice agua tibia jabonosa para asegurar la longevidad de los sellos.

AGUJAS Y BOQUILLAS DE FLUIDO

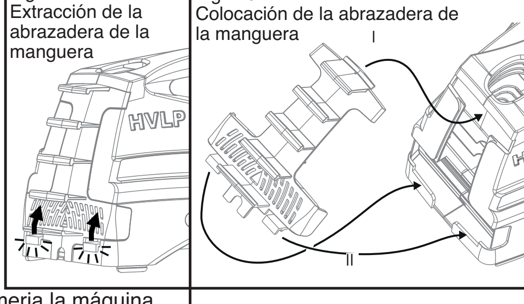
- Desenrosque la anilla del cabezal de aire (2).
- Extraiga el cabezal de aire (3).
- Extraiga la placa de dirección de la pulverización (4).
- Se recomienda que apriete el gatillo hacia delante para ayudar a soltar la boquilla de fluido (5).
- Introduzca el extremo B (1) de la aguja y la boquilla de fluido en el tubo interior y desenrosque la aguja de fluido (7) en dirección contrareloj, luego tire de ella para soltarla.
- Introduzca todas estas piezas en un depósito y límpielas con un cepillo usando el respectivo diluyente.
- Limpie el interior de la carcasa de la pistola.
- Seque bien todas las piezas antes de volver a montarlas.
- Vuelva a montar las piezas en orden inverso (Fig .10).
- Asegúrese de que la anilla del cabezal de aire (2) esté bien ajustada y la boquilla (5) esté bien fijada para que la aguja de la pistola pulverizadora (7) se cierre.
  Atención: Asegúrese de que la placa de dirección de la pulverización (4) pueda moverse libremente. Si fuese necesario, afloje ligeramente la anilla del cabezal de aire (2).
- NUNCA VIERTA PINTURA O DISOLVENTES AL DESAGÜE. UTILICE EL VERTEDERO DE RESIDUOS LOCAL.

IMPORTANTE: Cada aguja de fluido está fabricada para encajar en el tamaño de su correspondiente boquilla de fluido. No intente introducir una aguja de 1,5 mm en una boquilla de 2,5 mm.

No hayotras piezas que el usuario que no sean de aguja filtro y boquillo de fluido.



TURBINA



- Compruebe que el filtro (14) no esté obstruido. El filtro puede extraerse para limpiarse y se puede lavar en agua caliente jabonosa. Séquelo bien antes de volver a montarlo.
- Para acceder al filtro, extraiga la abrazadera de la manguera (15) soltando las dos pinzas de la parte inferior (Fig.9a). Vuelva a montar en orden inverso teniendo en cuenta la secuencia de los anclajes I y II (Fig.9b).
- Limpie las superficies externas de la unidad de la turbina hasta que estén limpias. No sumerja la máquina.
- Nunca utilice su estación de pintura sin el filtro (14) acoplado.



ALMACENAMIENTO DE LA AGUJA Y LA BOQUILLA

- La herramienta para la aguja y la boquilla de fluido (1) se puede guardar en la parte posterior de la unidad de la turbina, detrás de la abrazadera de la manguera instalada (15) (Fig.2).
- Puede guardar todas las agujas y boquillas extras en la parte inferior de la abrazadera de la manguera (15) (Fig.2a).
- Para almacenar la manguera de aire (13), enrósquela alrededor de la unidad de la turbina y sujétela a la abrazadera de la manguera (15). Puede fijar el extremo de la manguera mediante la abrazadera de retención (16).
- La pistola pulverizadora se puede guardar en la bahía de conexión de la pistola de pulverización (18) en la parte posterior de la turbina asegurando el asidero de la pistola en el hueco.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La pintura gotea sobre el objeto pintado	Pintura demasiado diluida	Añada pintura sin diluir
	Sale demasiada pintura	Reduzca la salida de pintura moviendo el con el tornillo regulador de flujo de pintura (9) hacia abajo
	Está moviendo la pistola demasiado despacio	Aumente la velocidad de aplicación
	Gatillo pulsado demasiado tiempo	Suelte antes el gatillo
	Pistola demasiado cerca de la superficie	Póngase más lejos de la superficie
	Pintura demasiado diluida	Añada pintura sin diluir
La pintura está demasiado diluída o es irregular	El volumen de pintura es demasiado bajo	Aumente el volumen de pintura moviendo el tornillo regulador de flujo de pintura (9) hacia arriba
	Está moviendo la pistola demasiado deprisa	Reduzca la velocidad de aplicación
	Pistola pulverizadora obstruida	Limpie la pistola pulverizadora
	La pistola está demasiado lejos	Acerque más la pistola pulverizadora
	Pintura demasiado espesa	Añada diluyente
No sale pintura	Boquilla de fluido obstruida	Limpie la boquilla de fluido (5)
	Tubo de recogida obstruido	Limpie el tubo de recogida (11)
	Manguera de aire agrietada	Cambie la manguera de aire (13)
	Pintura con grumos	Filtre la pintura
	Depósito de pintura casi vacío	Rellene el depósito de pintura (12)
	Pistola en ángulo incorrecto	Compruebe que el tubo de recogida (11) apunte hacia la pintura
	Entrada de aire bloqueada	Compruebe el estado del filtro (14) y límpielo o cámbielo si es preciso.
Demasiada pintura en una zona	Está moviendo la muñeca	Mueva el antebrazo en su lugar
Demasiada o no suficiente pintura	Flujo de pintura incorrecto	Utilice el regulador de flujo de pintura (9) para controlar el flujo
	Paso de aire está bloqueada	Quitar (2 3 4 5 7). Utilice un cepillo pequeño o un clip para quitar el bloqueo. Compruebe agujero es clara. Pico de fluido y aguja de Grease. Volver a montar.

SERVICIO DE APARATOS CON AISLAMIENTO DOBLE

En un aparato con aislamiento doble, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de puesta a tierra. En un aparato con aislamiento doble no se proporciona un medio de puesta a tierra ni debe añadirse uno al aparato. El servicio de un aparato con aislamiento doble requiere mucho cuidado y conocimiento del sistema y sólo debe ser realizado por personal de servicio capacitado. Las piezas de repuesto para un aparato con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que sustituyen. Este aparato con aislamiento doble está marcado con el símbolo de AISLAMIENTO DOBLE (un cuadro dentro de un cuadro). ⧈

NOTA: Hemos hecho todo lo posible para asegurarnos de que si se utiliza correctamente y de acuerdo con estas instrucciones, esta estación de pulverización tendrá una vida útil larga y sin problemas. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso de sustancias incorrectas o inadecuadas, pinturas o fluidos que no se han diluido correctamente o son inadecuados para las superficies a las que se aplican, riesgos para la salud causados con la falta de ventilación cuando se trabaja en espacios confinados o el fallo del equipo debido a una limpieza inadecuada de los componentes antes de utilizarse. Si tiene alguna duda, siempre debe realizar antes una prueba en un área pequeña y poco visible. Siempre debe leer antes las instrucciones del fabricante. Ni nuestra garantía ni la declaración anterior afecta sus derechos estatutarios.



Registros y patentes de diseño:

Registro de diseño de pistola vaporizadora
ECD 001096218-0001
US D609,778S
CN 200930004457.X

Patente de pistola vaporizadora
FR 2942414
DE 10 2010 000 536.3

Patente de pistola
GB 0903275.6
GB 2468196
GB 2469587
US 8,308,083
PCT/US 8,590,810

Registro de diseño de turbina
ECD 001344543
US Applied for

GARANTÍA

Este producto está garantizado durante un periodo de 24 meses contra materiales defectuosos o defectos de fabricación. No se garantiza si se hace un uso industrial o se alquila. La garantía no afecta sus derechos estatutarios. Earlex Inc. no se responsabilizará del uso de este producto si se usa para propósitos diferentes a los detallados en las presentes instrucciones.



Wagner SprayTech Corporation
1770 Fernbrook Lane, Plymouth, MN 55447



Wagner SprayTech Corporation
1770 Fernbrook Lane, Plymouth, MN 55447

V0658 01/14